

Province de Québec
Municipalité Durham-Sud.

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 08 août 2016

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 08 août 2016, à 19 :30 heures; monsieur le maire Michel Noël, messieurs les conseillers Rémi Desmarais, Hilarius Peter, Raynald Seyer, Maxime Bathalon, François Laflamme et Louis Manseau formant quorum sous la présidence de monsieur le maire. Absence motivée : Christiane Bastien, directrice-générale/secrétaire-trésorière. Mme la secrétaire-adjointe Gisèle Moulin est aussi présente.

1. Adoption de l'ordre du jour

2016-08-160 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour en laissant le varia ouvert. Adopté

2. Adoption des procès-verbaux du 4 et 18 juillet 2016

2016-08-161 Adoption des procès-verbaux du 4 et 18 juillet 2016

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu d'adopter les procès-verbaux du 4 et du 18 juillet 2016 tel que rédigés. Adopté

3. Lecture et adoption des comptes à payer

2016-08-162 Adoption des comptes à payer.

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la secrétaire-trésorière à procéder au paiement. Adopté

# ch	Nom	Description	Montant
6348	à6350	Salaire hebdomadaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,434.47
6351	à6353	Salaire hebdomadaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,434.47
6354	à6374	Salaire des pompiers	9,989.93
6375	à6377	Salaire hebdomadaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,322.75
6378	à6380	Salaire hebdomadaire Christiane, Gisèle et Benoit	1,344.66
10821		Postes Canada, circulaire ramonage de cheminée	53.51
10822		Postes Canada, circulaire lavage du bassin	28.67
10823		Postes Canada, information course cycliste	53.51
10824		Postes Canada, horaire des activités de la fin de semaine	53.51
10825		Conception Démo, acompte pour rebâtir boîte de camion	2,500.00
10826		Postes Canada, Le Tisserand d'août	53.51
10827		Cooptel, internet CLD	17.19
10828		Bell Mobilité, 4 cellulaires	78.00
10829		Gestion USD Inc., achat de 54 bacs à déchets	5,503.52
10830		Wurth Canada Ltée, achat divers pour voirie	332.92
10831		Fondation du CHUS, don	25.00
10832		Groupe Environnex, analyses d'eau	479.45
10833		2334 5150 Québec, cueillette et transport des déchets	2,040.82
10834		Distribution AB, boîtes de récupération de cannettes	85.08
10835		Aréo-Feu Ltée, boîte de ruban jaune et rouge	148.80
10836		Alain Noël, 1 ^{er} versement transport adapté	708.00
10837		Bell, téléphone différents locaux de la municipalité	638.23
10838		CRSBP CQLM, achat de livres bibliothèque	40.87
10839		Buropro, achat de livres pour bibliothèque	31.45
10840		Buropro, achat de papeterie pour le bureau	224.67
10841		Johanne Cardinal, ménage bureau et garage	398.73
10842		Coop Montérégienne, achat divers voirie, pompier, loisir	250.24

10843	Caisse Val St-François, remise gouvernementale	3,601.67
10844	CSDC, dernier versement formation des 2 pompiers	3,175.00
10845	Delcom, contrat d'entretien photocopieur	119.78
10846	Entreprise R.M., fauchage abords de route et aqueduc	2,644.43
10847	Épicerie Durham-Sud, location terrain et divers achats	228.44
10848	Éthier Avocats, mandat de récupération de taxes	504.54
10849	Paroisse Sacré-Cœur-de-Jésus, local pour biblio	550.00
10850	Garage J. Fortier, vérification mécanique camion	262.14
10851	Pièce d'auto Acton Roxton, anti rouille	68.84
10852	René Giguère, fauchage terrain de la tour	75.00
10853	Groupe signalisation Drummond, service de signaleur	1,767.29
10854	Hydro Québec, électricité caserne, garage et luminaires	789.07
10855	La Pensée de Bagot, avis public règlement	371.37
10856	Johanne Leboeuf, 1 ^{er} versement transport adapté	1,475.00
10857	Marco Mini mécanique, huile, chaîne et flexiblade	183.33
10858	Entr. Martial Côté, installation de panneau élect. festival	1,467.20
10859	Rosaire Mathieu Inc., achat divers	41.42
10860	Mécanique Giguère & Fils, réparation génératrice, camion	3,011.06
10861	MRC Drummond, mensuel, enfouissement, gestion cours d'eau Charge d'inspection	8,353.25
10862	M. Réservoir, réservoir camion #509	530.06
10863	Nettoyeur JE Therrien, location et nettoyage de tapis	13.79
10864	Michel Noël, achat de régulateur de débit et raccord	48.27
10865	PG Solution, scan spyware et virus	81.06
10866	RGMR Bas-St-François, cueillette et transport récupé	1,056.25
10867	René Giguère Inc, trottoir rue Principale et terrain loisir	9,127.13
10868	Réseau Mobilté Plus, location de pagettes des pompiers	237.66
10869	Richard Lacharité Chauffage, réparation fournaise entrepôt	858.96
10870	Sécurité Maska, recharge de cylindres	62.09
10871	Serres Fernand Pigeon, entretien plates-bandes	4,621.99
10872	Signalisation Laurentienne, barricade avec panneaux	367.09
10873	Somavrac, épandage et fourniture de calcium liquide	6,712.24
10874	Spécialiste du ponceau, location de réservoir VR	172.46
10875	St-Lawrence Atlantic, passages à niveau	554.00
10876	Location Yergeau, location scie à béton et plaque, lame	1,880.60
10877	Édouard Vachon, ménage salle des loisirs	172.00
10878	Édouard Vachon, ménage salle des loisirs	53.75
10879	Caisse Val-St-François, achat petite caisse	102.95
10880	Carte Sonic CO-OP, essence et diesel pour camions	754.27
10881	Restaurant au Cœur de la 116, pizza camp de jour	100.00
10882	CSDC, contribution au mur d'escalade	7,047.00

4. Adoption du second projet de règlement #256

2016-08-163 Adoption du second projet de règlement # 256

Suite à l'assemblée public du 18 juillet dernier relatif au projet de règlement numéro 256 abrogeant l'article 61 du règlement de zonage concernant l'aire de protection de la zone urbaine de la Municipalité de Durham-Sud, il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu d'adopter le second projet de règlement numéro 256 sans changement. Adopté.

5. SAAQ, vérification mécanique du camion #2

2016-08-164 SAAQ, vérification mécanique du camion no 2

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la secrétaire prenne un rendez-vous chez Garage J. Fortier pour la vérification mécanique annuelle du camion no 2 avant la fin de septembre 2016. La secrétaire prendra le rendez-vous après que Mécanique Giguère & Fils Inc. ait fait la préparation du camion. Adopté

6. Plan d'entretien de la fournaise du garage municipal et celle de l'entrepôt (ancienne caserne)

2016-08-165 Plan d'entretien de la fournaise du garage municipal et de l'entrepôt (ancienne caserne)

Attendu que R. Lacharité Chauffage Enr. a fait parvenir à la municipalité un devis pour un plan d'entretien de la fournaise du garage municipal et de l'entrepôt (ancienne caserne);

Attendu que le plan d'entretien est l'équivalent des plans offerts par Sonic que la municipalité avait dans le passé;

En conséquence, il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud accepte l'offre de R. Lacharité Chauffage Enr. pour l'entretien de la fournaise du garage municipal et de l'entrepôt (ancienne caserne) au montant de 657.55\$ taxes incluses pour une année. Le dit plan comprend : la mise au point annuelle, les appels d'urgence et de service et le remplacement des pièces inscrites sur le plan de protection. Adopté.

7. Municipalité de Ste-Brigitte des Saults, demande d'appui

La Municipalité de Durham-Sud n'appuie pas cette demande telle que présentée.

8. Adoption du budget révisé 2016 de l'OMH

2016-08-166 Adoption du budget révisé de l'OMH

Il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud adopte le budget révisé 2016 de l'OMH. La contribution de la municipalité est de 5,746\$. Adopté

9. Fondation du CHU demande de don

2016-08-167 Fondation du CHU, demande de don

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud fasse un don de 25\$ à la Fondation du CHUS Adopté

10. Chauffeurs de camions de déneigement saison 2016-2017

2016-08-168 Chauffeurs de camions de déneigement saison 2016-2017

Attendu que la secrétaire a demandé aux chauffeurs de l'année passée s'ils sont intéressés à revenir pour la saison 2016-2017 aux mêmes conditions;

Attendu que ceux-ci ont accepté;

En conséquent, il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller Raynald Seyer et unanimement résolu d'engager M. Réal Lecours et M. Jonathan Beauregard comme chauffeurs de camions de déneigement pour la saison d'hiver 2016-2017 aux mêmes conditions que l'an passé. . La période de travail débutera à compter du 14 novembre 2016 jusqu'au 29 avril 2017, soit pour une période de 24 semaines: Bien que les employés soient payés sur une base de 40 heures semaine, ils devront travailler le nombre d'heures nécessaires en plus ou en moins selon les besoins, sans changement au salaire hebdomadaire convenu et être disponibles 7 jours sur 7, à tout heure du jour ou de la nuit, afin d'offrir un service efficace. Le salaire sera de 17.83\$/heure et sera majoré du même pourcentage accordé aux autres employés en janvier.

11. Avis de motion du projet de Règlement numéro 257 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux

2016-08-169 Avis de motion du projet de Règlement numéro 257 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux

AVIS DE MOTION et DISPENSE DE LECTURE sont par les présentes donnés par le conseiller Maxime Bathalon qu'à une prochaine séance du conseil sera soumis pour approbation le règlement no 257 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux. Copie du règlement no 257 a été remis à chacun des membres du conseil conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (L.R.Q. c. C-27.1.)

12. Avis de motion du projet de Règlement numéro 258 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux

2016-08-170 Avis de motion du projet de Règlement numéro 258 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux

AVIS DE MOTION et DISPENSE DE LECTURE sont par les présentes donnés par le conseiller Louis Manseau qu'à une prochaine séance du conseil sera soumis pour approbation le règlement no 258 modifiant le Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux. Copie du règlement no 258 a été remis à chacun des membres du conseil conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (L.R.Q. c. C-27.1.)

13. FQM, formation « tout ce que vous devez savoir sur le projet de loi no 838 »

Aucun membre du conseil municipal ne participera à la formation « Tout ce que vous devez savoir sur le projet de loi no. 838 »

14. ACSIQ formation en sécurité civile

Aucun membre du conseil municipal ne participera à la formation en sécurité civile.

15. Centre d'Art de Richmond : Invitation *Évènement 2016 Casino Black et Blanc*

Aucun membre du conseil n'accepte l'invitation

16. MMQ, Formation : Sécurité des lieux et des bâtiments municipaux

2016-08-171 Formation « Sécurité des lieux et des bâtiments municipaux »

Attendu qu'une formation ayant pour titre « Sécurité des lieux et des bâtiments municipaux est offerte par la MMQ aux élus municipaux, directeurs généraux, entres autres;

Attendu que cette formation se tiendra le jeudi 15 septembre 2016 de 9 h 30 à 16 h 30 à la salle du Conseil de la MRC Drummond (436, rue Lindsay, Drummondville);

Attendu que Michel Noël, maire, est intéressé par cette formation;

En conséquent il est proposé par le conseiller Maxime Bathalon, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud paie les frais de repas et de déplacement lors de cette journée de formation. Adopté

17. Entente de fourniture de services à l'égard des services d'un préventionniste/Retrait de la Municipalité de Wickham

La Municipalité de Durham-Sud attend la réponse de la Municipalité de l'Avenir concernant l'entente de fourniture de services à l'égard des services d'un préventionniste.

18. Panneaux de signalisation pour le partage de la route

La Municipalité de Durham-Sud ne participera pas à la campagne de sensibilisation relative à l'installation de panneaux de signalisation pour le partage de la route. La plupart des chemins et des routes de la municipalité sont sous la responsabilité du Ministère des Transports.

19. Inventaire des infrastructures récréatives et sportives municipales

La Municipalité de Durham-Sud ne participera pas au projet concernant l'inventaire des infrastructures récréatives et sportives municipales.

20. Transport adapté, 1^{er} versement

2016-08-172 Paiement du 1^{er} versement du transport adapté

Il est proposé par le conseiller Louis Manseau, appuyé par le conseiller François Laflamme et unanimement résolu que la municipalité autorise la secrétaire à payer le 1^{er} versement du transport adapté au montant de 2,183.\$ comprenant la contribution de la municipalité et la contribution versée par le Ministère des transports pour 148 déplacements. Adopté

21. Engagement d'un chauffeur pour les véhicules municipaux

2016-08-173 Engagement d'un chauffeur pour les véhicules municipaux

Il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Louis Manseau et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud engage M. Daniel Giguère comme chauffeur pour les véhicules municipaux. Adopté

22. Question de l'assistance

M. Grenier demande s'il y a des développements dans le projet de construction d'un marché public. On lui répond que pour cette année, il n'y a pas de construction de prévue.

23. Correspondance

MAMOT, Plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées

MINISTÈRE DE LA FAMILLE, Programme MADA

MRC Drummond, jeux de cartes à jouer diffusants des messages de prévention incendie

MRC Drummond, Règlement MRC-802,

MRC Drummond, Règlement MRC-793,

MRC Drummond, projet de règlement concernant l'affectation récréative à L'Avenir MRC-803

MDEQ, Organisme du bassin versant de la Yamaska

FRANÇOIS CHOQUETTE, député de Drummond : Rappel Tournée des Municipalités.

SADC : Nouveau groupe : Programme de Leadership 1

ÉVÉNEMENTS LES AFFAIRES : Villes Intelligentes 3^e édition

PÔLE D'ÉCONOMIE SOCIALE CENTRE DU QUÉBEC, invitation 20^e anniversaire

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE, Invitation Colloque sur la sécurité civile 2017

AGFMQ; Rappel à l'invitation colloque de l'Association des gestionnaires financiers municipaux du Québec

AQME; Invitation au 28^e classique de golf à Montréal

RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC, publication du « Guide de préparation pour les spectacles avec effets spéciaux devant public »

AVIZO, Présentation de notre nouveau directeur régional

GSEF, Forum mondial de l'économie sociale; invitation aux élus du Québec 7 au 9 septembre 2016 à Montréal

TABLE RÉGIONALE de concertation des personnes âgées du Centre-du-Québec; Invitation conférence de presse 6 septembre à Victoriaville

TABLE RÉGIONALE de concertation des personnes aînés du Centre-du-Québec, 11 septembre C'est la journée des GRANDS-PARENTS

ST-LAURENT ATLANTIC – Règlement sur les passages à niveau –Partage des renseignements d'information

24. Offre de service :

Pavex scellement de fissures; **Beaugard Fosses septiques**; **Distribution Géopros.ca Lapointe** vente, service, réparation et pièces pour tous types de pompe; **Protekna**, contrôle des matériaux, la géotechnique et l'environnement; **Super-F Inc.**, Système de Neutralisation des odeurs à air forcé; **Multi PSI Multi Pression L.C. Inc.**, équipements de lavage à haute pression, vente service et conseil, nouveau site internet; **Bi-Pro**, pour le service de peinture de borne-fontaine; **Les Industries Vinh-Co**, acquisition des Équipements agricoles Sarrazin;

Info excavation, la sécurité ne prend pas de vacances. **Herbanatur**, Herbe à la puce? Nous avons La solution écologique pour vous; **Signal Services** : offres spéciales sur la nouvelle gamme économique de vêtements de sécurité. **Bright Dyes**, traceurs colorants; **AvizO Expert Conseil**, équipe d'ingénieurs du secteur infrastructures; **Wolters Kluwer**, invitation à un colloque, abonnement à une publication «Vers une gestion plus efficace de la TPS et de la TVQ »**Instrumentation JMI**, Analyseur d'eau parallèle portatif SL1000

25. Varia

Avance de fonds pour Les Conceptions Demo- boîte de camion

2016-08-174 Avance de fonds pour Les Conceptions Demo – boîte de camion

Attendu que Les Conceptions Demo travaille à rebâtir une boîte de camion 4 saisons de 14 pieds pour la Municipalité de Durham-Sud;

Attendu que la soumission pour ce travail est de 12,570.32\$ taxes incluses;

Attendu que 90% du travail est effectué;

En conséquent, il est proposé par le conseiller François Laflamme, appuyé par le conseiller Rémi Desmarais et unanimement résolu que la Municipalité verse immédiatement un montant de 2,500\$ comme avance sur le total de la soumission Adopté.

26. Levée de l'assemblée

2016-08-175 Levée de l'assemblée.

Il est proposé par le conseiller Raynald Seyer, appuyé par le conseiller Maxime Bathalon et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20 h 30. Adopté

Michel Noël, maire

Gisèle Moulin, dir. gén/secr.-trés.adjointe